

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ
ЯЗЫКОВ**

ФАКУЛЬТЕТ РУССКОЙ ФИЛОЛОГИИ

КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

ХОЛТУРАЕВ МУЗАФФАР ХОЛИЯРОВИЧ

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

**СИНОНИМИЧЕСКАЯ ПАРАДИГМА
КАК ТИП СИСТЕМНЫХ ОТНОШЕНИЙ**

на соискание степени бакалавра по направлению образования:

512 01 00 – Филология и обучение языкам (русский язык)

«Рекомендовано к защите»

**Зав. кафедрой
русского языка и литературы
_____ к. ф. н., доц. Н. М. Петрухина
2015 год «__» _____**

Научный руководитель

_____ к. п. н., доц.
Д. Р. Джуманова
2015 год «__» _____

Ташкент – 2015

О Г Л А В Л Е Н И Е

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА I. ЛЕКСИКА КАК СИСТЕМА	9
1.1. Специфика системных отношений в лексике	9
1.2. Отношения между единицами лексической системы	13
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ	15
ГЛАВА II. ПОНИМАНИЕ СИНОНИМИЧЕСКОЙ ПАРАДИГМЫ В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ	17
2. 1. Определение синонимов и синонимии	17
2. 2. Виды синонимов	22
2. 3. Синонимия и многозначность	26
2. 4. Отображение синонимов в словарях	28
2. 5. Причины возникновения синонимов и их роль в речи	34
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ	37
ГЛАВА III. РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ СИНОНИМИЧЕСКОЙ ПАРАДИГМЫ В РАССКАЗАХ К. ПАУСТОВСКОГО	40
3.1. Приемы использования синонимов	40
3.2. Типы синонимов в произведениях К. Паустовского	47
3.3. Роль синонимов в рассказе «Телеграмма»	51
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ	55
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	58
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	62
ПРИЛОЖЕНИЕ	65

ВВЕДЕНИЕ

Лексическая система представляет собой внутренне организованную совокупность языковых элементов, постоянно взаимодействующих и закономерно связанных между собой относительно устойчивыми отношениями. Главной особенностью лексической системы является обширность и практическая неисчислимость ее единиц.

Словарный запас постоянно обогащается новыми словами, значениями и оттенками значений, в результате чего язык постоянно изменяет, совершенствует свою структуру. Одним из показателей языкового развития, результатом изменения его лексического состава является синонимия.

В лингвистической литературе существует множество определений синонимов. Появление разных, а иногда и противоположных подходов к семантической характеристике слов, являющихся объектом синонимии, происходит из-за недостаточной разработанности проблемы семасиологии, в частности проблемы семантики слова.

Понятие синонимии является предметом разнообразных лингвистических исследований. Синонимы привлекали внимание ученых-лингвистов еще со времен М. В. Ломоносова. В конце XVIII века в 1783 году вышел первый словарь синонимов «Опыт российского сословника» Д. И. Фонвизина, в котором собрано 32 синонимических ряда. Ученые того времени отмечали, что синонимы существуют только для того, чтобы речь не была монотонной, чтобы разнообразить речь, на что Д. И. Фонвизин отвечал, что сходство слов составляет только одну идею синонимов, тем самым Д. И. Фонвизин показал широкое понимание синонимов и их роль в речи.

Много позже, в 1812 году вышла статья П. Калайдовича «Рассуждение о синонимах». Таким образом, по меткому определению Э. В. Кузнецовой, проблема синонимов является «едва ли не самой древней лексикологической проблемой».¹

Степень изученности проблемы. К проблеме синонимии обращались многие ученые-лингвисты. Свой вклад в изучение синонимии внесли такие

¹ Кузнецова Э. В. Лексикология русского языка. – М.: Высшая школа, 1982. – С. 60.

ученые, как Ф. И. Буслаев, Л. А. Булаховский, В. В. Виноградов, Г. О. Винокур, Р. А. Будагов, В. И. Кодухов, А. Н. Гвоздев, Е. М. Галкина-Федорук, М. Ф. Палевская, Н. М. Шанский, Д. Н. Шмелев, М. И. Фомина, Э. В. Кузнецова, Ю. Д. Апресян, А. А. Уфимцева.

А. П. Евгеньева, рассматривая парадигматические отношения в русской лексике, рассуждает об особенностях синонимической парадигмы русского языка, при этом особое внимание уделяет лексической синонимии. Под редакцией А. П. Евгеньевой создаются словари синонимов.

В. В. Розанова исследует синонимию глаголов движения, В. Н. Цыганова рассматривает синонимические эквиваленты глаголов с приставкой *бы-*.

Глагольной синонимии посвящены работы В. И. Андрусенко, В. А. Витовской, С. Р. Качинской, Т. Г. Пономаренко, Г. А. Разумниковой, В. В. Селезневой, В. И. Струниной. Наречные синонимы рассматривает З. Т. Короткевич, И. К. Марковский, А. П. Шварц.

Оттенки значений лексических синонимов изучает Л. Н. Алекторова. Вопрос о взаимоотношении понятия варианта с понятием синонимии исследует Е. А. Иванникова. В. Т. Шкляр. Синонимией имен существительных занимается К. Г. Бочан.

Синонимические отношения в лексике русских говоров изучают О. И. Блинова (говоры Сибири), Н. А. Лукьянова (говоры Новосибирской области), Л. К. Лыжова (говоры Воронежской области), Л. М. Майданова (среднеуральские говоры), Л. И. Омельченко (ангаро-ленские говоры), К. П. Сидоренко (на материале брянских говоров), об особенностях диалектной синонимии пишет М. А. Тарасова.

В сопоставительном плане синонимы рассматриваются такими учеными как Л. М. Васильев, В. Л. Ибрагимова, Ж. П. Соколовская. Взаимодействие синонимии и антонимии исследует Л. А. Введенская.

Грамматическая синонимия рассматривается в трудах А. Н. Гвоздева, М. М. Игнатъевой, М. С. Панюшевой, З. Д. Поповой, Ю. С. Долгова, Л. З. Зайцева, Н. К. Афанасьевой, В. С. Бондаренко, С. Ф. Василенко, Л. М. Васильева, Е. И. Воиновой, Н. Н. Холодова.

Несмотря на достаточно обширную разработанность проблем синонимии, до сих пор существуют разногласия в понимании синонимов, в их классификации, что объясняется сложностью самого объекта изучения – слова, открытостью, незамкнутостью лексической системы.

Выбор темы обусловлен **актуальностью** проблемы четкого разграничения системных единиц русской лексики и определения их роли в живой русской речи.

Цель выпускной квалификационной работы заключается в исследовании синонимической парадигмы в русском языке. С этой целью связаны следующие **исследовательские задачи**:

- изучение лингвистической литературы по проблемам синонимической парадигмы;
- изучение словарей синонимов с целью выявления в них способов отражения синонимов;
- выявление функций синонимов;
- рассмотрение репрезентации синонимической парадигмы в произведениях К. Паустовского.

Объектом исследования являются синонимическая парадигма в русском языке, **предметом** – наблюдения за синонимической парадигмой на примере произведений К. Паустовского.

Материалом исследования послужила картотека предложений с синонимами из рассказов К. Паустовского, а также картотека синонимов, сделанная методом сплошной выборки из словарей. В качестве источника материала использовались: рассказы К. Паустовского, «Словарь синонимов» под редакцией А. П. Евгеньевой, «Словарь русского языка» С. И. Ожегова.

Методы исследования. В выпускной квалификационной работе применялись следующие методы: метод сплошной выборки, классификационный и описательный методы.

Методологической основой исследования явились постановления правительства о реформах в образовании и работы Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова, в которых красной нитью проходит мысль о «развитии и укреплении духовного потенциала, духовных и нравственных ценностей в сознании людей».²

Научная новизна выпускной квалификационной работы заключается в том, что рассмотрена синонимическая парадигма как тип системных отношений в русской лексике; изучены словари синонимов с целью выявления в них способов отражения членов синонимической парадигмы; выявлены функции синонимов; проанализированы синонимы в произведениях К. Паустовского.

Теоретическая значимость выпускной квалификационной работы заключается в том, что проанализирован богатый теоретический и практический материал по проблеме синонимической парадигмы.

Практическая значимость исследования состоит в том, что материалы работы могут быть использованы в школьном и вузовском обучении в процессе изучения соответствующих тем по таким дисциплинам, как «Литература», «Русский язык», «Лексикология и лексикография современного русского языка».

На защиту выносятся следующие **основные положения**:

1. Каждый из элементов синонимической парадигмы, отличаясь оттенками значений, подчеркивает, выделяет какую-то одну особенность предмета, явления, а в совокупности синонимы способствуют более яркому всестороннему описанию явлений действительности. Писатели часто употребляют синонимы, указывающие на различную степень проявления признака, и они обычно стоят в порядке нарастания выражаемого ими признака.

² И. А. Каримов. Узбекистан: Свой путь обновления и прогресса. – Т.: «Узбекистон», 1996.

2. Системные связи, характерные для членов синонимической парадигмы, позволяют выявить и механизм возникновения контекстуальных синонимов.

3. Писатели используют следующие приемы репрезентации синонимической парадигмы: прием «нанизывания» синонимов, прием их противопоставления, параллельное употребление синонимов.

4. Основными функциями синонимов являются уточнение, замещение.

Структура выпускной квалификационной работы. Данное исследование состоит из введения, трех глав, выводов по каждой главе, заключения, списка использованной литературы и приложения.

Во введении обосновывается актуальность выбранной темы, определяется цель и задачи работы, выявляется объект и предмет исследования, обосновывается методологическая база исследования, раскрывается теоретическая новизна, теоретическая и практическая значимость, формулируются основные положения, выносимые на защиту.

В первой главе – «Лексика как система» – рассматривается специфика лексической системы и такие проявления системности, как парадигма и синтагма.

Во второй главе – «Понимание синонимической парадигмы в современной лингвистике» – дается определение синонимов и синонимии, рассматриваются виды синонимов, анализируются такие явления как синонимия и многозначность, показывается отображение синонимов в словарях, причины возникновения синонимов и их роль в речи.

В третьей главе – «Репрезентация синонимической парадигмы в рассказах К. Паустовского» – анализируются приемы использования синонимов, типы синонимов в произведениях К. Паустовского, роль синонимов в рассказе «Телеграмма».

После каждой главы делаются выводы и обобщения.

В заключении подводятся итоги проведенного исследования.

В списке использованной литературы отражены источники, которыми мы пользовались в процессе работы.

В приложении даются материалы статьи, в которой нашли отражение основные положения выпускного квалификационного исследования.

Апробация исследования:

1. Материалы выпускной квалификационной работы были апробированы в форме выступлений на заседании кафедры русского языка и литературы факультета русской филологии Узбекского государственного университета мировых языков.

2. Материалы исследования представлены в форме тезисов «Причины возникновения синонимов и их функции» на студенческой конференции и опубликованы в сборнике материалов молодежного научно-творческого проекта «Инновации мировой филологии в молодежной науке XXI века» в 2015 году.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Лексика русского языка, как и любого другого, представляет собой систему взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц одного уровня. Слова объединяются в различные группы на основании тех или иных признаков.

В лексической системе языка выделяют группы слов, связанных общностью или противоположностью значения; сходных или противопоставленных по стилистическим свойствам; объединенных общим типом словообразования; связанных общностью происхождения, особенностями функционирования в речи, принадлежностью к активному или пассивному запасу лексики. Системные связи охватывают и целые классы слов, единых по своей категориальной сущности. Такие системные отношения в группах слов, объединяемых общностью признаков, называются парадигматическими.

Системные связи, проявляющиеся в закономерностях сочетания слов друг с другом, называются синтагматическими.

Лексика языка – самая сложная система: она включает в себя такое большое количество объектов, связанных самыми различными отношениями. Лексико-семантическая система, в отличие от других, тесно связана с внешними, экстралингвистическими, факторами и непосредственно отражает изменения, происходящие в действительности. Словарный состав языка находится в состоянии непрерывного изменения. В силу этого лексика представляет собой открытую систему, противопоставляясь таким системам, как фонетическая (фонологическая) и грамматическая. Лексические единицы обнаруживают более тесные, глубокие и многообразные связи с контекстом, чем единицы других систем, а потому и более «подвижны» и вариативны по своему содержанию.

Синонимы – это слова, по-разному звучащие, но одинаковые или очень близкие по смыслу, что позволяет говорить о так называемой нейтрализации их значений, о их возможной взаимозаменяемости в определенном контексте.

Два и более синонимов образуют в языке синонимическую парадигму – синонимический ряд (гнездо), в котором выделяется доминанта – семантически максимально емкое и стилистически нейтральное слово. Другие члены синонимического ряда уточняют, расширяют его семантическую структуру, дополняют ее оценочными значениями. По своей лексическо-грамматической соотнесенности в синонимические ряды могут быть объединены только слова одной части речи, могут присутствовать не только отдельные слова, но и словосочетания. С точки зрения постоянства состава слов, синонимические ряды характеризуются относительной незамкнутостью, в них возможны изменения, дополнения, обусловленные процессом развития всей лексической системы, могут возникать вообще совершенно новые ряды, в связи с чем невозможно определить четкие границы синонимического ряда и сложно определить, насколько велико смысловое отклонение какого-то слова от других слов этого ряда. Кроме того, синонимия тесно связана с полисемией, поскольку многозначное слово в разных своих значениях является членом разных синонимических рядов, состав которых обычно не совпадает.

По структуре выделяют однокорневые синонимы и разнокорневые. В зависимости от того, чем они различаются, выделяют идеографические, стилистические, семантико-стилистические и абсолютные синонимы. Кроме узуальных синонимов выделяются окказиональные (контекстуальные, авторские, ситуативные) синонимы. Синонимы возникают в языке постоянно в связи с существованием стремления человека найти в уже известных предметах и явлениях окружающего мира новые черты и оттенки, углубить и расширить существующие понятия. Возникновение синонимов также связано с проникновением и освоением заимствованных слов, близких или тождественных по значению русским. Возникают синонимы и в результате того, что хорошо развитая морфологическая структура языка позволяет использовать разные словообразующие морфемы для сходных по значению слов. Появление переносных значений у многозначного слова тоже приводит к тому, что оно вступает в новые синонимические ряды.

Однокоренные синонимы не следует путать с паронимами и с вариантами слов.

Синонимы нашли отражение в «Словаре синонимов русского языка» З. Е. Александровой, в одготомном и двухтомном академических словарях под редакцией А. П. Евгеньевой, а также в «Новом объяснительном словаре синонимов русского языка», созданного коллективом авторов под руководством Ю. Д. Апресяна.

Употребление синонимов позволяет разнообразить язык, делает его более точным, выразительным и красочным. Основным назначением синонимов в языке является то, что они замещают друг друга в тексте, уточняют содержание обозначаемого, давая ему различную оценку, формируя вместе с другими словами тот или иной «стилевой строй» высказывания. Основными функциями синонимов являются: смысловозначительная; функция замещения, стилевозначительная функция; собственно-стилистическая. Обе эти последние функции трудно четко отделить одну от другой, поскольку стилевая принадлежность слова нередко семантически усиливается особым эмоционально-экспрессивным содержанием. Синонимы используются и как эвфемистическое средство и как средство создания комического и сатирического эффекта.

Различают два основных способа использования синонимов: скрытый и открытый способ. Существует несколько приемов использования синонимов открытым способом, одним из которых является сопоставительная подача синонимов, ее разновидностью является противопоставление, когда автор настойчиво подчеркивает различие между синонимами, и не взаимоисключая друг друга, синонимы уточняют друг друга, дополняют и придают экспрессивную оценку. Своеобразным приемом также является употребление цепочки синонимов для обозначения характеристики признака, действия, состояния какого-либо лица, предмета и др., позволяющее усилить выразительность речи.

Богатство синонимов в русском языке, возможность их разнообразного стилистического использования обязывает каждого говорящего или пишущего особенно продуманно относиться к выбору слов. Писатели, в том числе и К. Паустовский тщательно относился к выбору синонимов.

Принципиально важным для изучения роли синонимических средств в организации текста оказывается обращение к достаточно широким текстовым фрагментам или к целому тексту. В этом плане интересным представляется рассказ К. Паустовского «Телеграмма», в котором автор использует синонимы холодный, одинокий, озябший клён, позабытые, холодный и пустой, одинокий.

К. Паустовский органично включает в текст синонимы. Использование двух или нескольких синонимов активизирует все системные связи, характерные для данной лексической парадигмы, что непосредственно влияет на организацию текста. При этом своеобразие функционирования слова в произведениях К. Паустовского заключается в том, что влияние лексической системы в значительной степени трансформируется и слово испытывает одновременно воздействие и системы и текста. Системные связи, характерные для членов синонимического ряда, позволяют выявить и механизм возникновения контекстуальных синонимов. В произведениях К. Паустовского иногда используется прием «нанизывания» синонимов. Основными функциями синонимов являются уточнение, замещение. К. Паустовский для выделения смысловых или стилистических различий использует прием противопоставления синонимов. Другим приемом использования К. Паустовским синонимов является их параллельное употребление. Каждый из синонимов, отличаясь оттенками значений, подчеркивает, выделяет какую-то одну особенность предмета, явления, а в совокупности синонимы способствуют более яркому всестороннему описанию явлений действительности. К. Паустовский часто употребляет синонимы, указывающие на различную степень проявления признака, и они обычно стоят в порядке нарастания выражаемого ими признака.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. И. А. Каримов. Узбекистан: Свой путь обновления и прогресса. – Т.: «Узбекистон», 1996.
2. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. – М., 1974.
3. Белошапкова В. А., Брызгунова Е. А., Земская Е. А. и др.. Современный русский язык: Учеб. для филол. спец. ун-тов / Под ред. Белошапковой В. А. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высшая школа, 1989. – 800 с.
4. Бережан С. Г. Семантическая эквивалентность лексических единиц. – Кишинев, 1973.
5. Булаховский Л. А. Введение в языкознание. – М.: Учпедгиз, 1953. – 177 с.
6. Вартаньян Э. А. Путешествие в слово. – М.: ООО «ТИД «Русское слово – РС», 2001. – 304 с.
7. Виноградов В. В. Избранные труды: Лексикология и лексикография. – М., 1977.
8. Виноградов В. В. О теории художественной речи. – М., 1971.
9. Власенков А. И. Русский язык. Учебник. – М.: ДРОФА, 2004. – 269 с.
10. Григорян Л. Т. Язык мой – друг мой. – М.: Просвещение, 1988. – 207 с.
11. Денисов П. Н. Лексика русского языка и принципы ее описания. – М.: Русский язык, 1980.
12. Земский А. М., Крючков С. Е., Светлаев М. В. Русский язык. Часть 1 / Под ред. акад. В. В. Виноградова. – М.: Просвещение, 1986. – 304 с.
13. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика. – М.: КомКнига, 2007. – 352 с.
14. Крысин Л. П. Лексикология современного русского литературного языка // Касаткин Л. Л., Крысин Л. П., Львов М. Р., Терехова Т. Г. Русский язык. Часть 1. – М.: Просвещение, 1989. – с. 71-137.
15. Кузнецова Э. В. Лексикология русского языка. – М.: Высшая школа, 1989. – 216 с.
16. Новиков Л. А. Синонимические функции слов (семантическая синонимия). – М.: Высшая школа, 1992.

17. Лекант П. А., Диброва Е. И., Касаткин Л. Л., Клобуков Е. В. Современный русский язык. – М.: ДРОФА, 2003. – 560 с.
18. Новиков Л. А. Семантика русского языка. – М., 1982.
19. Паустовский К. Г. Повести и рассказы. – Л.: Художественная литература, 1985. – 318 с.
20. Пугачев И. А., Будильцева М. Б., Варламова И. Ю., Царева Н. Ю. Словарь-справочник. – М.: Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 2006. – 135 с.
21. Реформатский А. А. Введение в языковедение. – М.: Просвещение, 1967.
22. Рахманова Л. И., Суздальцева В. Н. Современный русский язык. Лексика. Фразеология. Морфология. – М.: Аспект Пресс, 2007. – 463 с.
23. Современный русский язык. Учебник. – М.: ДРОФА, 2002. – 560 с.
24. Фомина М. И. Современный русский язык. Лексикология. – М.: Высшая школа, 2003. – 415 с.
25. Шанский Н. М. Лексикология современного русского языка. М., 1972, с. 64.
26. Шанский Н. М. Русский язык. Лексика. Словообразование. – М.: Просвещение, 1975. – 239 с.
27. Шанский Н. М. Лингвистические детективы. – М.: ДРОФА, 2002. – 528 с.
28. Шмелев Д. Н. Современный русский язык. Лексика. – М.: Просвещение, 1972. – 368 с.
29. Черняк В. Д. Проблема синонимии и лексикографическая классификация слов. – Л., 1989.

СЛОВАРИ

1. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. – М.: Советская энциклопедия, 1966. – 690 с.
2. Лопатин В. В., Лопатина Л. Е. Иллюстрированный толковый словарь современного русского языка. – М.: ЭКСМО, 2007. – 928 с.

3. Ожегов С. И. Словарь русского языка. М.: Советская энциклопедия, 1973. – 846 с.
4. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений – М.: Азбуковник, 1999.
5. Репкин В. В. Школьный учебный словарь русского языка. – М.: АСТ: Астрель, 2005. – 671 с.
6. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. Словарь-справочник лингвистических терминов. – М.: Просвещение, 1976. – 543 с.
7. Словарь синонимов. Справочное пособие. Редактор А. П. Евгеньева. – М.: Наука, 1975. – 648 с.

ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

1. www.bankrabort.com
2. www.lib.csu.ru
3. www.planetadisser.com
4. <http://5fan.ru/wievjob.php?id=36028>